



PP 9320 Arbon  
 Telefon 071 440 18 30  
 www.felix-arbon.ch  
 felix@mediarbon.ch  
 Auflage: 14 300  
 27. Jahrgang

# felix.



28. November 2025

## Pfahlbauer gehen viral



7

Marc Faulhaber (l.) und Petros Tsiopylidis rollen die Arboner Geschichte mit KI auf



3

Brandgefährliche Garage



10

Adventsfenster leuchten hell



12

Volle Ränge für die Musik



16

Licht für die Gesellschaft

# lokal engagiert?!

Die Arboner Vermittlungsplattform  
für freiwilliges Engagement

Aktuell gesuchte  
Engagements:

- Betreuer/-in Familienzentrum
- Fahrer/-in für Heimbus 9-Plätzer
- Hundebetreuung
- Mithilfe in Vereinen
- Cello-Stunden
- Reparatuer/-innen für repair Café Arbon
- Aktive Smartphone / Computer Nutzende

Aktuell angebotene  
Engagements:

- Zeit verbringen
- Unterstützung im Alltag
- Reparaturen / Admin
- Werkarbeiten zu Hause



Weitere Informationen:  
[www.arbon.ch/lokalengagiert](http://www.arbon.ch/lokalengagiert)



## Arboner Christkindlimarkt

Samstag,  
29. November 2025  
10–19 Uhr

in der Arboner Altstadt

★ 16.30–17.30 Uhr / Besuch vom Chlaus

★ Handgemachtes, Kunstvolles und Kreatives

★ Adventliche Klänge für stimmungsvolle Momente

★ Kulinarischer Genuss und Gutes tun –  
einige Stände spenden ihren Erlös

Veranstalter: STADT ARBON

arbonenergie

städtli arbon

## AKTUELL

# Boote müssen aus dem Keller

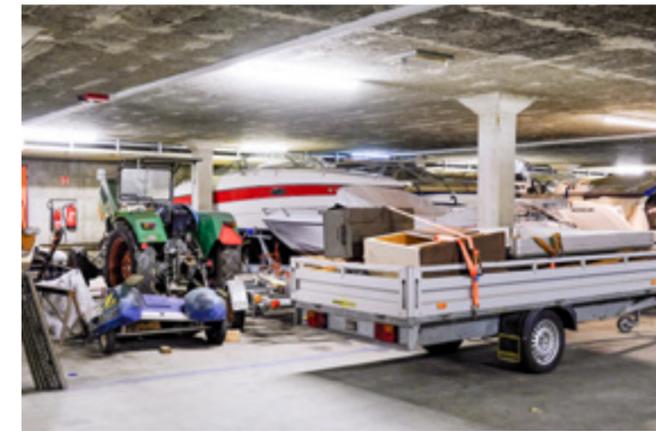
Kim Berenice Geser

Die Stadt Arbon kündigt allen 23 Mietern der Tiefgarage des Seeparksaals – wegen Brandschutzmängeln. Für zwei Betroffene steht damit die Existenz auf dem Spiel.

Über 25 Boote, tonnenweise Material von diversen Vereinen, ein Traktor, Anhänger und mehrere Wohnwagen – die Tiefgarage des Seeparksaals ist eine bunt zusammengewürfelte Lagerfläche. Und das seit 40 Jahren, denn als Tiefgarage wurde das Untergeschoss eigentlich nie genutzt. Vielmehr dient sie Vereinen und Gewerbetreibenden seit jeher als Lager- und Einstellfläche. Genau diese Nutzung ist gemäss der Gebäudeversicherung Thurgau jedoch unzulässig. Laut Brandschutzrichtlinien der Vereinigung Kantonaler Feuerversicherungen dürfen Garagen ab 600 m<sup>2</sup> ausschliesslich zum Parkieren genutzt werden – Lagerung ist untersagt. Warum dem plötzlich so ist und die jahrzehntelang praktizierte Nutzung heute gegen die Vorschriften verstösst, hat auch Sara Gmünder, Fachspezialistin Immobilien und stellvertretende Abteilungsleiterin Freizeit/Sport/Liegenschaften der Stadt Arbon, den Brandschutz-Kontrolleur gefragt. Die Antwort: Die Richtlinien wurden 2015 verschärft. Dass sie erst zehn Jahre später durchgesetzt werden, sei darauf zurückzuführen, dass die kantonalen Ämter mit den Kontrollen hinterherhinken.

### Kündigung trifft Gewerbe hart

Das zeigt sich auch am Beispiel des Seeparksaals. Hier fand die letzte Kontrolle – und damit die erste seit zig Jahren – vor einem Jahr statt. Den ernüchternden Bericht dazu erhielt die Stadt Anfang dieses Jahres. Das Gebäude weist diverse Brandschutzmängel auf, die behoben werden müssen – darunter fällt auch die aktuelle Nutzung der Tiefgarage. Weshalb die Stadt Anfang Oktober allen 23 Mietenden per Ende April 2026 gekündigt hat. Ein Vorgehen, mit dem nicht alle einverstanden sind. «Wir sind der Überzeugung, dass diese Kündigungen unrechtmässig sind», sagt Thomas Gantner. Er vertritt Bernhard Huber von «Huber Wassersport» und die Bootswerft Bruno Walser. Die Kündigungen seien weder



Boote, Traktoren, Materiallager – die heutige Nutzung der Tiefgarage verstösst gegen den Brandschutz. 100'000 Franken sind 2026 für die Massnahmen budgetiert. kim

fristgerecht eingetroffen, noch mit dem amtlichen Kündigungsformular erfolgt. Tatsächlich ist vertraglich festgehalten, dass sich die einjährige Vertragsdauer von Januar bis Dezember jeweils stillschweigend um ein weiteres Jahr verlängert, wenn keine der Vertragsparteien mindestens drei Monate vor Ablauf der Mietzeit kündigt. Wobei dann wiederum eine dreimonatige Kündigungsfrist gilt. Für Gantner ist der Fall klar: Die Kündigung hätte spätestens Ende September erfolgen müssen. Am meisten ärgert ihn und seine Klienten allerdings die Art und Weise, wie gekündigt wurde. «Ohne vorher das Gespräch zu suchen, flattert einfach so ein eingeschriebener Brief ins Haus. So etwas macht man nicht mit Mietern, die zum Teil seit 40 Jahren im Seeparksaal eingemietet sind.» Insbesondere dann nicht, wenn diese Kündigungen potenziell existenzgefährdend seien – «und das ist bei meinen Klienten der Fall», hält er fest. Im Seeparksaal konnten sie die Boote ihrer Kunden bis anhin für nur 25 Franken pro Quadratmeter und Jahr einlagern. Alternative Lagerflächen zu diesem Preis wird es in der Umgebung kaum mehr geben. Für den 65-jährigen Bruno Walser steht bereits fest: «Finde ich nichts zu diesem Preis, werde ich aufhören müssen.» Um ihr Recht durchzusetzen, haben sich die beiden Parteien deshalb für den Gang vor die Schlichtungsstelle entschieden.

### Lösung für Vereine in Sicht

Sara Gmünder bedauert, dass es zu den Kündigungen kommen musste.

Diese seien gerade für die Bootsbesitzenden besonders einschneidend, da sie die Tiefgarage auch nach Umsetzung der Brandschutzmassnahmen nicht mehr nutzen können. «Hier sind uns rechtlich die Hände gebunden», betont Gmünder. Für die übrigen Mietenden, vor allem die Vereine, suche man nach Lösungen. «Wir haben ein neues Brandschutzkonzept für das gesamte Gebäude erarbeitet.» Die geplanten Massnahmen sollen weiterhin eine Mischnutzung aus Parkgarage und Lagerplätzen ermöglichen. Was auch für den städtischen Finanzhaushalt nicht unbedeutend ist: Mit den Mieteinnahmen der Tiefgarage werden jährlich rund 19'000 Franken eingenommen. Dass sich die Mietenden vorgängig eine persönliche Information gewünscht hätten, kann Gmünder nachvollziehen, bei 23 Parteien fehle in der Abteilung hierfür aber schlicht die Kapazität. Die Kündigungen seien dennoch rechtens, das habe man sowohl vom eigenen Rechtsdienst als auch extern bestätigen lassen. Auch ein amtliches Kündigungsformular sei nicht nötig, weil es sich weder um Mieträume noch um Geschäftsräume handle. «Mir ist wichtig zu betonen, dass die Stadt mit der gewählten Kündigungsfrist bewusst eine längere Vorlaufzeit gegeben hat.» Gerade die Bootsbesitzer hätten so mit dem Start der Hafensaison Anfang April zusätzlich Zeit für die Suche nach Ersatzmassnahmen ohne Zwischenlösungen finden zu müssen. Vorab wird aber erst die Schlichtungsstelle klären müssen, ob die Kündigungen wirklich rechtens waren.

Defacto

## Ein freundlicher Gedanke

Im Alltag übersieht man vieles, das eigentlich gut tut. Man steht auf, beginnt den Tag, begegnet Menschen, erledigt Pflichten und merkt kaum, wie vieles einfach funktioniert. Vielleicht liegt es daran, dass das Positive leise ist. Es drängt sich nicht auf, sondern begleitet uns still durch den Tag.

Wir leben in einer Zeit, in der vieles selbstverständlich wirkt. Sicherheit, Freiheit, Chancen und ein Alltag, der meist verlässlich läuft. Dinge, von denen frühere Generationen nur träumen konnten. Und doch geraten oft jene Momente in den Fokus, die schwierig sind. Das ist menschlich, aber gerade deshalb lohnt sich ein sanfter Blick auf das, was uns trägt. Gerade weil so vieles reibungslos funktioniert, übersieht man leicht, wie wertvoll diese Selbstverständlichkeit ist. Man nimmt das Funktionierende kaum wahr und richtet den Blick schnell auf das, was fehlt. Dabei steckt im Stillen oft mehr Kraft, als man sich eingesteht.

Es geht nicht darum, Probleme zu übersehen. Es geht darum, das Gleichgewicht zu bewahren. Dankbarkeit bedeutet nicht, alles schönzufärben, sondern den Blick für das Gute zu behalten. Sie schenkt Gelassenheit, Zuversicht und manchmal ein leises Lächeln über die vielen Dinge, die schlicht gelingen. Manchmal reicht ein Moment der Ruhe, um zu erkennen, wie viel Grund es gibt, milder mit sich selbst und der Welt zu sein. Genau dann erkennt man, wie weit ein Lächeln trägt. In Roggwil merkt man vielerorts, wie dieses Miteinander den Alltag bereichert.



Kevin Länzlinger,  
Gemeindepäsident  
Roggwil

MUSIC | TACOS | COCKTAILS | TEQUILA!

¡FELIZ ~  
AÑO  
NUEVO!

TAVOLATA DINNARI

DEZ 31.  
CHF 120.- / PERSON

19 UHR  
HASTA TARDE!

8-Gang-Überraschungsmenu inkl. Cava/Bier/Mineral  
zum Start & ein Glas um Mitternacht.

Reservieren Sie jetzt online!



WWW.CHORCHE.CH | 071 446 90 90  
WALHALLASTR. 6, 9320 ARBON

Assaf Zeevi



1. Ein Land, das seine Einwohner frisst (biblisch-historische Perspektive)
2. Nahost-Konflikt: Narrative
3. Aktuelle Perspektiven einschliesslich Zweistaatenidee

VORTRAG  
04.12.2025  
19.30 UHR

### Brennpunkt Israel

Warum wird Israel in der Bibel als „ein Land, das seine Einwohner frisst“ beschrieben? Wann hat der Nahostkonflikt angefangen und was erzählen sich beide Seiten? Wie ändert sich aktuell der Nahost und was macht die Zweistaatenlösung? Ein Vortrag voller Hintergrund, Einordnung und persönlicher Einblicke aus Israel.

Assaf Zeevi ist in Israel geboren und aufgewachsen. Der Buchautor und Podcaster gilt als gefragter Israel-Experte im deutschsprachigen Raum. Als Reiseleiter teilt er sein Leben zwischen dem Bodensee und Israel.



Maranatha

Christliche Gemeinde Maranatha  
Blumenastrasse 8, 9320 Arbon  
[www.gemeinde-maranatha.ch](http://www.gemeinde-maranatha.ch)



**EINLADUNG**  
**GLÜHWEINBAR**

Do. 4. bis So. 7.12.25  
Do. 11. bis So. 14.12.25  
Do. 18. bis So. 21.12.25



**FISCHMARKTPLATZ ARBON**

arbor  
attraktiv

**Fifty-Fifty! Zahlen meistern & Aufträge bewegen!**  
Seit 130 Jahren steht die Mosterei Möhl für Qualität, Innovation und gelebte Familientradition. In unserem Betrieb in Arbon verbinden wir Handwerk mit moderner Technologie und legen grossen Wert auf Nachhaltigkeit und Regionalität. Zur Unterstützung der Teams in den Bereichen Finanzen und Auftragsbearbeitung suchen wir eine neue engagierte Persönlichkeit mit Zahlenflair und viel Neugierde.



## Sachbearbeitung Buchhaltung + Auftragswesen 80% (m/w)

Du bist direkt dem Leiter Finanzen unterstellt und eingebettet in zwei unterschiedliche Teams, welche Hand in Hand arbeiten. In dieser spannenden «Fifty-Fifty»-Rolle sorgst du sowohl für eine reibungslose Auftragsabwicklung als auch für eine exakte Buchhaltung.

### Deine Aufgaben

- Du arbeitest zur Hälfte in der Buchhaltung, verbuchst Debitoren sowie Kreditoren und löst deren Zahlungsläufe aus, und zwar alles im digitalen Workflow.
- Du führst das Kassajournal und verarbeitest die POS-Kassendaten aus dem Getränkemarkt und vom MoMö-Museum.
- Du hilfst mit bei den monatlichen Kontenabstimmungen und unterstützt den Leiter Finanzen tatkräftig.
- Du bist die andere Hälfte im Auftragsteam tätig und bearbeitest Aufträge von der Bestellung bis zur Fakturierung.
- Du bist bereit, bei Bedarf weitere Tätigkeiten wie Stammdatenpflege oder administrative Aufgaben zu übernehmen.

### Was Du mitbringst

- Du hast eine kaufmännische Lehre absolviert, idealerweise ergänzt mit einer Weiterbildung im Rechnungswesen.
- Du bringst Erfahrung in einem vergleichbaren Aufgabengebiet mit, insbesondere in der Buchhaltung.
- Du hast Freude im Umgang mit Kunden, bist kommunikativ, zuverlässig und dienstleistungsorientiert.
- Du überzeugst durch Flexibilität, Belastbarkeit, Verantwortungsbewusstsein und Organisationsflair.
- Du bist teamfähig, arbeitest aber auch gut und gerne selbstverantwortlich.
- Du beherrschst die MS-Office-Programme, bist vertraut im Umgang mit ERP-Systemen, hier ABACUS und Deine Muttersprache ist Deutsch.

### Was Dir geboten wird

- Du kannst Dich auf eine vielseitige Tätigkeit freuen und wirst gut eingeführt.
- Du arbeitest bei einem erstklassigen Arbeitgeber mit attraktiven Anstellungsbedingungen.

### Bewirb Dich!

Kannst Du Dir vorstellen, diese «Fifty-Fifty» Aufgabe zu übernehmen? Dann freuen wir uns auf Deine Online-Bewerbung oder per E-Mail an [urs.eberle@humanrelations.ch](mailto:urs.eberle@humanrelations.ch). Absolute Diskretion ist gewährleistet.



[humanrelations.ch](http://humanrelations.ch)  
[funnelrecruiting.ch](mailto:funnelrecruiting.ch)

**Human Relations**  
Eberle HR Consulting GmbH  
Rosenbergstrasse 62  
9000 St. Gallen

**Urs Eberle**  
[urs.eberle@humanrelations.ch](mailto:urs.eberle@humanrelations.ch)  
T +41 71 250 31 30

**Wir sagen NEIN  
zum höchsten  
Steuerfuss im  
Kanton und zum  
Budget 2026!**

Bill B. Mistura (Geschäftsführer), Konrad Brühwiler (Stadtparlament Arbon), Aleksandar Jovanovic (Dipl. Betriebsökonom), Riquet Heller (Stadtparlament), Dr. Andreas Näf (Historiker), Matthias Schawalter (Projektleiter), Jörg Zimmermann (Unternehmer), Nilo Schollenberger (im Ruhestand), Daniel Aerne (Unternehmer), Pascal Ackermann, Walter Bender (im Ruhestand), Andrea Vonlanthen (alt Kantonsrat), Marc Banderet (Unternehmer), Jürg Brüscheiler (Unternehmer), Hans Peter Huwyler (Unternehmer), Corinne Straub (Oberstufenlehrperson), Diego Imhof (Kundenberater), Andrea Brühwiler (Verkaufsberatung), Arnold Jakob (Betriebsökonom HHW), Maria Gmür (im Ruhestand), Lydia Rohner (im Ruhestand), Kurt Boos (Stadtparlament), Philipp Gossweiler (Eidg. dipl. Maschinenmechaniker), Fredy Rutschmann (Eidg. dipl. Bankfachmann)



## AMTLICHES

Aus dem Stadthaus

### Wir gratulieren

Ida Wenk feiert am 29. November ihren 90. Geburtstag. Stadt- und Verwaltung gratulieren der Jubilarin auf diesem Weg herzlich und wünschen ihr weiterhin alles Gute. Mögen Glück, Gesundheit und Zufriedenheit sie auch in Zukunft begleiten.  
Medienstelle Arbon

Aus dem Stadthaus

### Tännchen bringen Adventsstimmung

Die Adventszeit rückt näher, und auch dieses Jahr soll sie in der Arboner Altstadt deutlich spür- und sichtbar werden. Bis zum Dreikönigstag stehen elf in Töpfe gesetzte Tannen im historischen Ortskern und schaffen eine stimmungsvolle Atmosphäre. Ende November, rechtzeitig zum Christkindlimarkt, werden die Bäumchen von elf engagierten Ladenbetreiberinnen und -betreibern sowie Gastronominnen und Gastronomen geschmückt. Ihr gemeinsamer Einsatz zeigt, wie stark die Verankerung der lokalen Wirtschaft im täglichen Leben in der Altstadt ist und wie Zusammenarbeit einen Ort sichtbar beleben kann. Die Tannen werden von einem Thurgauer Anbieter gemietet – regional und nachhaltig. Die Stadt Arbon übernimmt die Kosten von rund 1300 Franken. Die Aktion steht für eine lebendige Altstadt, zudem festigt sie die Marke «Städtli Arbon» weiter und trägt diese nach aussen.

### Abteilung Soziales am 3. Dezember zu

Am Mittwoch, 3. Dezember, bleibt die Abteilung Soziales/Gesellschaft der Stadt Arbon aufgrund von Revisionsarbeiten ganztags geschlossen.

### Baumfällungen in öffentlichen Anlagen

Der Zustand der Bäume auf öffentlichen Flächen in der Stadt Arbon wird regelmässig durch Fachpersonen des Werkhofs kontrolliert. Damit es nicht zu Sach- oder Personenschäden durch umfallende Bäume oder abbrechende Äste kommt, müssen stark beschädigte, kranke oder tote Bäume gefällt werden. An seiner Sitzung vom 17. November hat der Stadtrat die diesbezüglichen Empfehlungen der Grünraumkommission behandelt und entsprechende Baumfällungen genehmigt. Diese finden in



### Auflage Baugesuche

#### Bauherrschaft

Thurgauer Kantonalbank, Bankplatz 1, 8570 Weinfelden. Bauvorhaben: Neugestaltung Vorplatz / Vorfahrt Thurgauer Kantonalbank, Parzelle 3738, St. Gallerstrasse 19, 9320 Arbon

#### Bauherrschaft

Primarschulgemeinde Stachen, Speiserslehn 2, 9320 Arbon. Bauvorhaben: Abbruch Kindergartengebäude, Rückbau Schulprovisorium, Neubau Schulprovisorium, Luft-/Wasser-Wärmepumpe, Parzelle 5073, Schulweg 8, 9320 Arbon

#### Bauherrschaft

Andreas Gassmann, Gerbergasse 14, 9320 Arbon. Bauvorhaben: Anbau eines Balkons und Errichtung Dachfenster, Parzelle 92, Gerbergasse 15, 9320 Arbon

#### Bauherrschaft

Philipp und Martina Huber, Alte Poststrasse 23, 9320 Arbon. Bauvorhaben: Gartenumgestaltung inkl. Errichtung eines Gartenhauses und Sichtschutzes, Parzellen 5730, 5535, Alte Poststrasse 23 + 25, 9320 Arbon

#### Auflagefrist

28.11. – 17.12.2025

#### Planaufgabe

Abteilung Bau/Umwelt, Stadthaus, Hauptstrasse 12, 3. Stock

#### Einsprachen

sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet an die Politische Gemeinde Arbon zu richten.

*Diese Woche erfolgt die letzte Auflage von Baugesuchen im Jahr 2025. Die nächsten Baugesuche werden ab dem 9. Januar 2026 publiziert.*

## Christkindlimarkt in der Arboner Altstadt

Aus dem Stadthaus

**Morgen Samstag, 29. November, von 10 bis 19 Uhr erstrahlt die Arboner Altstadt wieder im Lichterglanz: Am Christkindlimarkt bieten über 100 Stände Kunsthandwerk, Selbstgemachtes und weihnachtliche Leckereien.**

Dieses Jahr sorgt der Kiwanis Club Bodensee im Kappeli gemeinsam mit der Pfadi Arbor Felix für spannende Abenteuer: Kinder können sich an einer Schnitzeljagd mit zwei Schwierigkeitsgraden versuchen. Der Erlös ihres Verpflegungsstands kommt der Pfadi zugute. Auf dem ZIK-Platz betreibt der Round Table Arbon ein

beheiztes Verpflegungszelt. Der Erlös unterstützt Sozialanlässe für benachteiligte Kinder im Caritas-Projekt «mit mir». Der Samichlaus ist zwischen 16.30 und 17.30 Uhr vor Ort, während Drehorgelspieler Jürgen Laufer und die Band «Bamert & Zwicker unplugged» den Marktplatz mit weihnachtlichen Klängen füllen. Für den Christkindlimarkt werden in der Altstadt am Durchführungstag von 6 bis 21 Uhr folgende Bereiche für den motorisierten Verkehr gesperrt: die Hauptstrasse von der Farbgassee bis zum Marktplatz, die Kapell- und die Schmiedgasse, der Storchenplatz, der ZIK-Platz, der Fischmarktplatz sowie die Post- und die Neugasse.

Medienstelle Arbon

der Regel in den Wintermonaten statt. Für die gefällten Bäume werden im Frühling Ersatzpflanzungen vorgenommen. In diesem Winter sind zehn Fällungen nötig. Die Fällungen betreffen Bäume beim Strandbad-Parkplatz, an der Landquartstrasse, im Friedhof, an der Kastanienallee und hinter dem Stadthaus.

### Mitteilungen aus der Stadtratssitzung

An seiner Sitzung vom 17. November hat der Arboner Stadtrat das Vorgehen bei der Kontrolle von Bepflanzungen an Zufahrten, Zugängen und Einmündungen präzisiert. Dadurch soll sich die Sicherheit von Verkehrsteilnehmenden – insbesondere des Langsamverkehrs – verbessern. Auch in Zukunft werden Hecken und Sträucher anlassbezogen kontrolliert – aufgrund von Meldungen aus der Bevölkerung oder Feststellungen des Werkhofs. Gegebenenfalls folgt eine erste informelle Kontaktaufnahme mit der Grundeigentümerschaft, eine Kontrolle nach Fristablauf und – falls nötig – ein formelles Schreiben. Bei ausbleibendem Rückschnitt nimmt der Werkhof die Arbeiten zulasten der Grundeigentümerschaft vor.

### Neuer Sicherheitsdelegierter

Der Stadtrat hat Daniel Maag zum neuen städtischen bfu-Sicherheitsdelegierten ernannt. Er löst in dieser Funktion per 1. Januar 2026 Rainer Heeb, den Leiter der städtischen Abteilung Bau/Umwelt, ab.

### Erteilte Bewilligungen

Der Stadtrat hat folgende Bewilligungen erteilt:

- Christoph Albrecht und Anja Gajewski, Arbon, für die Erstellung eines südseitigen Treppenaufgangs zum Garten an der Schäfligasse 7, Arbon
- Thillaimurugathan Rasaratnam und Sajanthiny Thillaimurugathan, Arbon, für die Erstellung eines Treppenaufgangs westseitig und eines Parkplatzes nordöstlich der Liegenschaft Farbgassee 9, Arbon
- Claudia von Niederhäusern, Arbon, für die Errichtung einer Aussenwirtschaft sowie Parkplätzen an der Egnacherstrasse 57/Fetzislohstrasse 1, Arbon
- Robin und Sandra Wagner, Arbon, für den Neubau eines Einfamilienhauses mit Carport, Gartenhaus, Luft-/Wasser-Wärmepumpe (Aussenaufstellung) und PV-Anlage an der Hofstrasse 16, Arbon

Medienstelle Arbon



Für die Abteilung Einwohner/Sicherheit suchen wir nach Vereinbarung eine/-n

**Staboffizier/-in Feuerwehr 100 %**

In dieser Funktion sind Sie für die Aus- und Weiterbildung der Feuerwehrmitglieder verantwortlich und unterstützen den Kommandanten in diversen interessanten Aufgaben.

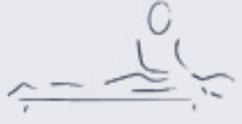
Mehr über die Stelle erfahren Sie unter [www.arbon.ch/stellen](http://www.arbon.ch/stellen) oder via QR-Code.



**Kugler Massagepraxis GmbH**  
Stephan Kugler, Med. Masseur EFA

www.stephankugler.ch

Massage  
FRZ  
Lymphdrainage  
Triggerpoint  
Mobilisation  
Faszientherapie  
Schröpfen



EMR, Kassenanerkannt

Grabenstr. 4 • 9320 Arbon • Tel. 079 834 57 91 • [therapie-kugler@bluewin.ch](mailto:therapie-kugler@bluewin.ch)



Für die Abteilung Freizeit/Sport/Liegenschaften suchen wir per 1. Januar 2026 oder nach Vereinbarung eine/-n

**Sachbearbeiter/-in Freizeit/Sport/Liegenschaften 80 – 100 %**

In dieser Funktion übernehmen Sie diverse kaufmännische Aufgaben in den Bereichen Freizeit/Tourismus, Sportanlagen sowie Liegenschaften.

Mehr über die Stelle erfahren Sie unter [www.arbon.ch/stellen](http://www.arbon.ch/stellen) oder via QR-Code.



Einfach besser hören und verstehen

PHONAK



Ich freue mich auf Sie, Colette Früh, Hörgeräteakustikerin

**9320 Arbon** Bahnhofstrasse 38  
Telefon 071 440 21 26  
[arbon@hoerberatung-blumer.ch](mailto:arbon@hoerberatung-blumer.ch)

**Hörberatung Blumer der Hörprofi**

Öffnungszeiten:  
Dienstag, Mittwoch und Freitag 9.00 – 12.00  
Donnerstag 9.00 – 12.00 und 14.00 – 17.00

# Weiterentwicklung statt Stillstand

## JA zum Budget!

Jetzt ist noch die letzte Chance, Arbon vor Blockade zu schützen.

Ein NEIN bedeutet: Wichtige Projekte werden blockiert und Vereine erhalten kein Geld mehr - die Stadt steht still, bis ein neues Budget steht.

Nutzt deshalb die letzte Chance - Danke

**JA zu Seriosität und Verantwortung!**

Letzte Chance jetzt!

Wir tragen Verantwortung



## VITRINE

### Leserbrief

#### Kündigungen im Seeparksaal

Seit 1985 wird das Untergeschoss des Seeparksaals an verschiedene Nutzer vermietet. Von Anbeginn lediglich als Lagerflächen konzipiert sind diese immer in diesem Sinn genutzt worden. Jetzt ist und soll allen Mietern gekündigt werden, weil das Untergeschoss neu eine Tiefgarage sein soll und damit andere Vorschriften gelten. Mieter sind seit rund 40 Jahren der HCA, der STV, die Fasnächtler und weitere. Betroffen sind auch zwei Gewerbebetriebe, Bootsverwerft Walser und Huber & Söhne Bootsvermietung. Der Ertrag allein dieser beiden Betriebe beläuft sich auf 800'000 Franken seit Mietbeginn. Beide Mietverträge sind jeweils auf ein Jahr ausgestellt und verlängern sich stillschweigend um ein Jahr, sofern nicht eine Vertragspartei bis zum 30. September des laufenden Jahres gekündigt hat. Ohne Vorankündigung, ohne vorherige persönliche Kontaktaufnahme ist nun beiden langjährigen Vertragspartnern auf Ende April 2026 gekündigt worden. Dumm nur, dass die Kündigungen erst im Oktober ausgesprochen wurden. Eindeutig entgegen den vertraglichen wie auch den gesetzlichen Bestimmungen. Die Stadt will ihr Fehlverhalten offenbar nicht einsehen, beharrt auf den Kündigungen, sodass nun der Rechtsweg beschritten wird.

Peter Aeby, Arbon

#### Öffentliches Abstimmungstreffen

Das Komitee «NEIN zum Budget 2026!» lädt am Sonntag, 30. November, von 16 bis 18 Uhr ins Restaurant Park an der Parkstrasse 7 in Arbon zu einem öffentlichen Abstimmungstreffen ein. Dabei soll über die verschiedenen Abstimmungen des Wochenendes Bilanz gezogen werden. Besonderes Augenmerk gilt dabei der städtischen Vorlage «Budget 2026».

## Geschichte neu interpretiert



Ziehen zusammen in die Social-Media-Schlacht (v.l.): Peter Gubser (Museum), Marc Faulhaber, Albert Kehl (Museum) und Petros Tsipoylidis. KI-Bild: z.V.g.

#### Mit dem neuen Social-Media-Profil der Museumsgesellschaft Arbon sollen junge Menschen ihr Interesse für die Arboner Geschichte entdecken.

Eine 5500 Jahre alte Geschichte und Künstliche Intelligenz (KI) – kann das zusammenpassen? «Ja», meint Marc Faulhaber und erklärt: «Mit den KI-generierten Inhalten wollen wir für junge Menschen eine Brücke zu geschichtlichen Themen schaffen.» Faulhaber war viele Jahre als Toningenieur, Musikproduzent und leitender Grafiker unterwegs und ist mittlerweile als Multimedia-Creator tätig. Zusammen mit Profimusiker-Kollege Petros Tsipoylidis erstellt er die lockeren Inhalte, die das Interesse an der Geschichte Arbons wecken sollen. «Bei der Erstellung des Inhalts für das Social-Media-Profil haben uns vorallem Albert Kehl und Peter Gubser

von der Museumsgesellschaft viel Vertrauen entgegengebracht», so Faulhaber. Der Museumsgesellschaft sei es wichtig, einen Kommunikationsweg zu haben, der der heutigen Zeit entspricht. «Deshalb empfinden wir es nicht als Widerspruch, die 5500 Jahre alte Geschichte über KI-generierte Videos zu vermitteln», bekräftigt Peter Gubser, Vizepräsident der Museumsgesellschaft. Die kreativen Köpfe Faulhaber und Tsipoylidis übergeben heute Freitag, 28. November das neu erstellte Social-Media-Profil an die Museumsgesellschaft. Deren Verantwortliche wie auch Faulhaber und Tsipoylidis sind sich einig, dass sie durch den Inhalt, mehr Aufmerksamkeit generieren und mehr Besuchende für das Museum begeistern können.

Der ausführliche Artikel findet sich unter: [www.felix-arbon.ch](http://www.felix-arbon.ch)

#### Was läuft momentan in der ehemaligen Städtli-Metzg?

Wer in letzter Zeit durch das Arboner Städtli schlenderte und in Richtung der ehemaligen Städtli-Metzg blickte, bemerkte bestimmt, dass die leere Fleischtheke verschwunden ist. Diese stand seit der Schliessung der Metzgerei im Februar 2023 noch unverändert in den Räumlichkeiten. Im November 2023 hatte Daniel Meierhofer, der die Metzgerei zuvor 24 Jahre lang mit seiner Frau geführt hatte, die Liegenschaft an die Gallus Immoinvest AG in St. Gallen verkauft. Im Juli

dieses Jahres erhielt die AG die Bewilligung für den Um- und Ausbau des Wohn- und Gewerbebaus einschliesslich Ersatzneubau des Dachanbaus, Anbau eines Balkons und einer Terrasse auf der Südseite. Die Umbauarbeiten haben bereits begonnen. Im Erdgeschoss entsteht ein Gewerberaum und eine Wohnung. Zusätzlich werden im oberen Teil des Hauses fünf Wohnungen umgebaut. «Wir hatten für die Gewerbefläche vorgängig mit einigen Metzgerkontakten, ob Interesse besteht, leider

#### Der Abwasserverband Morgental rüstet auf

An der Delegiertenversammlung vom 13. November informierte der Abwasserverband Morgental über das Budget 2026, die Erhöhung des Kostenziels und einen Kreditantrag für den Ersatz von Steuerungselementen.

Die geplante Erhöhung des Kostenziels von 6,3 Mio. auf 7 Mio. Franken ist Grundlage des Budgets 2026. Berücksichtigt wurden dabei Einflüsse wie die Teuerung, ein grösseres Betriebsanlagenvolumen, die Entwicklung des Zinsniveaus, das Verhältnis von Eigen- und Fremdkapital sowie die langfristige Finanzierungsstrategie. Verbandspräsident Didi Feuerle, Geschäftsführer Roland Boller, Leiterin Finanzen Maud Sikken sowie die AVM-Arbeitsgruppe Finanzen halten fest, dass die Anpassung notwendig ist und eine solide finanzielle Grundlage für die kommenden Jahre bildet. Mit dem Projekt- und Kreditantrag für die Umrüstung der alten speicherprogrammierbaren Steuerungen stimmen die Delegierten einem Kredit in Höhe von 1,49 Mio. Franken exkl. MwSt zu. Durch den Ersatz der Steuerungen in den Schalt- und Unterverkabelungen kann die Überwachung der Anlage und die Betriebssicherheit für die nächsten Jahre gewährleistet werden. Auch wird die Ersatzteilhaltung und Sicherheit gegen Cyberangriffe verbessert. Die Umsetzung erfolgt in Etappen über die nächsten vier Jahre.



**HAAG LEIMHOLZ**

Spezialisten im  
Ingenieur - Holzbau

Leimholz Haag AG info@leimholz.ch  
Ahornstrasse 5 071 447 17 17  
9323 Steinach leimholz.ch

**Fuchs & Fuchs**  
Metall-Stahlbau AG

- Türen und Tore aus Metall
- Verglasungen
- Treppen und Geländer
- Balkonbauten
- Wintergärten

Morgentalstrasse 2b  
CH-9323 Steinach  
Tel. 071 440 26 00  
info@fuchs-metallbau.ch  
www.fuchs-metallbau.ch

**Ribi Gartenbau**

Gartenbau,  
Neuanlagen,  
Umänderungen,  
Unterhalt und  
Pflege. Individuelle  
Beratung ohne  
Zeitdruck. Mit  
Kompetenz und  
viel Freude. Als  
Partner von Architekten, Planern,  
Bauherren, Liegenschaftsbesitzern  
und Verwaltungen planen,  
berechnen und realisieren wir  
sämtliche Gartenbauarbeiten.

Ribi Gartenbau GmbH | Flurstr. 7 |  
9323 Steinach | 079 356 48 83 |  
info@ribi-gartenbau.ch |  
www.ribi-gartenbau.ch

**Restaurant Morgental**

**NEUE Öffnungszeiten:**

Montag bis Freitag  
11 Uhr bis 14 Uhr &  
17 Uhr bis 23 Uhr

Samstag ab 17 Uhr

Sonntag Ruhetag  
Für Gruppen ab 30 Personen  
öffnen wir auch an unserem Ruhetag

**Restaurant Morgental**  
9323 Steinach, Tel. 071 440 47 40

**RUF**

INTERIOR DESIGN | KÜCHE | BAD  
SEESTRASSE 105 | 9326 HORN TG  
T +41 71 228 10 80 | info@rufdesign.ch  
www.rufdesign.ch

**ZWEIRADSPORT HEIM**  
9323 Obersteinach

Ihr Motorrad- und  
Rollerspezialist  
in der Region

**Reparaturen aller Marken**

Rorschacherstrasse 5  
Telefon 071 841 44 47  
Telefax 071 840 01 05  
E-Mail info@heimarbon.ch

**GLAS WERK**

f @ in @

Unsere Kernkompetenz.  
Ihr Herzstück.

Hofstetstrasse 11  
9300 Wittenbach  
info@glaswerk.ch  
glaswerk.ch

**Letti  
ihr Maler**

Es muss nicht  
immer nur weiss  
sein...

Rodolfo Letti  
Sonnenweg 1  
9323 Steinach  
Fon 071 446 07 83  
Mobil 079 447 90 68  
ihr-maler@bluewin.ch  
www.maler-letti.ch

**GEWERBE STEINACH**

# Ein Familienbetrieb der Perspektive bietet



Zu zweit gestartet zählt das Team der Fuchs und Fuchs Metall-Stahlbau AG rund um Urs Fuchs (Mitte hintere Reihe) heute 17 Mitarbeitende. Auf dem Bild fehlt Priska Fuchs. z.Vg.

Publireportage

**Die Fuchs und Fuchs Metall-Stahlbau AG setzt in ihrem Betrieb auf den hochwertigen Metall-, Glas- und Stahlbau und möglichst selbst ausgebildete Fachkräfte.**

Die Fuchs und Fuchs Metall-Stahlbau AG mit Sitz in Steinach positioniert sich als ein etabliertes und kompetentes Unternehmen im Bereich des hochwertigen Metall-, Glas- und Stahlbaus in der Ostschweiz. Bereits seit 27 Jahren führen Urs und Priska Fuchs die Metall- und Stahlbaufirma, unterstützt von ihren beiden Söhnen und dem 15-köpfigen Team. «Zu

unserer Kundschaft gehören diverse Handwerks- und Industriebetriebe, Architekten, Privatkunden, die SBB oder Volg», sagt Inhaber Urs Fuchs. Das Leistungsspektrum ist umfassend und reicht von klassischen Metallkonstruktionen bis hin zu modernen, energieeffizienten Lösungen. Dies beinhaltet: hochwertige Glasfassaden, Haustüren, Schaufensteranlagen, Erker, Wintergärten, Treppen, Geländern, Balkonen (auch mit Glas), Vordächer sowie Oblichter. «Das Portfolio umfasst zudem weitere Bereiche wie Brandschutzelemente, Einbruchschutz und Sanierungen von denkmalgeschützten Objekten», ergänzt Fuchs.

**Know-how weitergeben**

Die Philosophie des Unternehmens ist klar: Die Idee der Kundschaft und das unternehmenseigene Know-how sollen gemeinsam zum Erfolg führen. Um die Arbeitskräfte von morgen zu fördern, bildet die Steinacher Firma Metallbauer EFZ aus. «Die Stärke jedes Unternehmens liegt in den versiert ausgebildeten Fachleuten, die wir möglichst selbst ausbilden», betont Fuchs. Er führt aus: «Es ist uns sehr wichtig, allen Menschen, auch jenen mit körperlichen oder psychischen Schwierigkeiten, eine gute Ausbildung zu ermöglichen. Deshalb arbeiten wir mit der Organisation

Brüggli zusammen.» Metallbau sei bei der Fuchs und Fuchs AG eine Herzensangelegenheit: «Durch unsere Hände wird der Stahl zu einem Werk geformt, dass dem Kunden und uns nachhaltig Freude bereitet», so Fuchs. pd

**Kontaktdaten**

**Fuchs & Fuchs  
Metallbau und Stahlbau AG**  
Morgentalstrasse 2B  
9323 Steinach  
071 440 26 00  
u.fuchs@fuchs-metallbau.ch  
www.fuchs-metallbau.ch

**Ideen in Holz.ch**

**GEBHARD MÜLLER AG**  
HOLZBAU - SCHREINEREI  
CNC-HOLZBEARBEITUNG  
STEINACH TÜBACH ST.GALLEN

Tel. 071 44 66 131 | www.ideen-in-holz.ch

- Holzkonstruktionen
- Dachfenster, Dachaufbauten
- Innenausbau, Küchen
- Schränke, Türen, Treppen
- Wärmedämmungen
- Neubau, Umbau, Unterhalt

**Neubau, Umbau und Sanierung**  
Wir haben auch für Ihre Träume die Ideen in Holz

**Der einfachste Weg  
zu Ihrem neuen Bad.**

inkl. 3D-Planung

**DUPPER**  
SANITÄR + HEIZUNG

www.dupper.ch

**Kaspar Gantenbein AG**

■ PARKETT  
■ TEPPICHE  
■ BODENBELÄGE

Weidenhofstrasse 1 / 9323 Steinach  
Tel: 071 446 71 17 / info@gantenbein.swiss  
www.gantenbein.swiss

**Viviana`s Massagestübli**  
Weil Erholung so schön sein kann

Massagen und Fusspflege

079 335 38 29

www.vivianasmassage-stuebli.com

**CRAZY LOBSTER SAILING**

Segel- und Motorbootschule  
in Horn am Bodensee

**Motorbootschule  
und  
Segelschule**  
Jetzt anmelden

Telefon 078 606 40 05  
Internet: www.crazy-lobster.ch  
E-Mail: info@crazy-lobster.ch

**schreinerei-huser.ch**

Die persönlichste Schreinerei  
der Region

Möbel nach Mass | Türen  
Einbauküchen | Innenausbau

Hauptstrasse 8 | 9323 Steinach

**BOHNENBLUST GIPS AG**  
bohnenblust-gips.ch

Gipserhandwerk, das überzeugt!

**Peterer AG**  
Bauunternehmung  
Steinach

Umbau / Renovationen  
Kundenarbeiten  
Hochbau  
Tiefbau

Schöntalstr. 7, 9323 Steinach  
Tel. 071 446 15 19

www.peterer-bau.ch

seit 1998

**Malergeschäft SEN GmbH**

Malerei Stuckaturen Fassadenarbeiten  
Tapeten Kunststoffputze Um- & Neubauten

Telefon: 071 446 81 15 www.malergeschaeft-sen.ch  
Mobile: 079 276 22 52 info@malergeschaeft-sen.ch

Böllentretter 22 Postfach 59 9323 Steinach  
Lehnhaldestr. 57 9014 St. Gallen

# 24 Fenster voller Vorfreude

In der Arboner Altstadt öffnet sich ab Montag, 1. Dezember, wieder täglich ein Adventsfenster. Alle sind eingeladen, durchs weihnächtlich geschmückte Städtli zu flanieren.

- **Montag, 1. Dezember:** Eröffnung bei Christine Schuhwerk, Gerbergasse 17, mit Apéro
- **Dienstag, 2. Dezember:** Cafe Zwei, Schmiedgasse 2
- **Mittwoch, 3. Dezember:** Nähservice Arbon, Hauptstrasse 21
- **Donnerstag, 4. Dezember:** Sekundarschule Reben 25, mit Apéro
- **Freitag, 5. Dezember:** Portierhäuschen, Walhallastrasse 2, mit Apéro
- **Samstag, 6. Dezember:** Seeclub Arbon, Wassergasse 2, mit Apéro
- **Sonntag, 7. Dezember:** Portierhäuschen, Walhallastrasse 2
- **Montag, 8. Dezember:** Rondo Musikschule, Grabenstrasse 8/ Rondelle, mit Apéro und Konzert
- **Dienstag, 9. Dezember:** Sekundarschule Reben 4, mit Apéro und kleinem Konzert
- **Mittwoch, 10. Dezember:** Stadtbibliothek, Walhallastrasse 2
- **Donnerstag, 11. Dezember:** Freude schenken, Heidi Weh, Postgasse 6/ Fischmarktplatz, mit Geschichten



- **Freitag, 12. Dezember:** Rosenquarz, Hauptstrasse 4, mit Apéro
- **Samstag, 13. Dezember:** City Mode, Hauptstrasse 10, mit Apéro
- **Sonntag, 14. Dezember:** FOXinterieur, Astrid Fuchs, Schiffländerstrasse 3, mit Apéro
- **Montag, 15. Dezember:** Katholische Kirche Arbon, Kirche St. Martin, mit Apéro
- **Dienstag, 16. Dezember:** Arboner Wochenmarkt bei Hollenstein, Weitegasse 3, mit Apéro

- **Mittwoch, 17. Dezember:** Ludothek, Untertorgasse 5
- **Donnerstag, 18. Dezember:** ZIK-Punkt, Zum See 1, mit Apéro
- **Freitag, 19. Dezember:** HEKS, Romanshornstrasse 44, mit Apéro
- **Samstag, 20. Dezember:** Futhur Forum Arbon, Kappeli/Hauptstrasse
- **Sonntag, 21. Dezember:** Lula Brocktreff, Berglistrasse 1, mit Apéro
- **Montag, 22. Dezember:** Lux-Box, Farbgrasse 4, mit Apéro
- **Dienstag, 23. Dezember:** Pizzeria Hosteria, Hauptstrasse 7, mit Apéro
- **Mittwoch, 24. Dezember:** Chorché Restaurant und Bar, Walhallastrasse 6, ab 12 Uhr mit Suppe für einen guten Zweck.

Die Fenster werden jeweils ab 16.30 bis 23 Uhr beleuchtet und bleiben bis höchstens am Dreikönigstag, 6. Januar 2026, bestehen. Apéro gibt es jeweils ab circa 18 Uhr, ausser anders angegeben.

Der «Last-Minute Rundgang» der Zeitfrauen findet am Dienstag, 30. Dezember, um 18 Uhr statt. Start ist beim Portierhäuschen, anschliessend Apéro in der Rondelle. pd

## Horn Adventsfenster erzählen Geschichten

Auch in diesem Jahr wird Horn wieder mit weihnachtlich gestalteten Fenstern erhellt. Die festlichen Installationen sind jeweils von 17 bis 22 Uhr beleuchtet und lassen sich bis 31. Dezember bei einem Abendspaziergang durchs Dorf erkunden.

- **1. Dezember:** Anderau-Latzer, Bachrüti 6, Seite Kiesweg, Umtrunk 17 Uhr
- **2. Dezember:** Fiorino Tagi, Tübacherstrasse 8, Umtrunk 17 Uhr
- **3. Dezember:** Fam. Manser, Mittlere Zelg 15, Umtrunk 17 Uhr
- **4. Dezember:** Beic & Lifestyle, Seestrasse 115, Umtrunk 17 Uhr
- **5. Dezember:** C. Zingg, Hagenbuchstrasse 1, Umtrunk 17 Uhr
- **6. Dezember:** Pongratz Johann, Tübacherstrasse 19
- **7. Dezember:** A. Keller, Aachstrasse 20, Umtrunk 17 Uhr
- **8. Dezember:** T. Burri, Bahnhofplatz 4
- **9. Dezember:** Bibliothek Horn, Tübacherstrasse 19
- **10. Dezember:** Physio Top, Tübacherstrasse 19, Umtrunk 17 Uhr
- **11. Dezember:** Schule, Tübacherstrasse 14
- **12. Dezember:** C. Cordin, Seeackerstrasse 21, Umtrunk 17 Uhr
- **14. Dezember:** De Grassi, Tübacherstrasse 12a
- **15. Dezember:** V. Marti, Alleestrasse 14, Umtrunk 17 bis 19 Uhr
- **16. Dezember:** Gemeinde, Tübacherstrasse 11
- **17. Dezember:** B. Klopfer, Tübacherstrasse 19, Umtrunk 17 Uhr
- **18. Dezember:** B. Rohner, Kirchstrasse 1
- **19. Dezember:** Dürr-Schlumpf, Feldstrasse 4, Umtrunk 17 Uhr
- **20. Dezember:** Feuerwehr Horn, Tübacherstrasse 14, Umtrunk 17 Uhr
- **21. Dezember:** Fam. Carrara, Fischschweg 5, Umtrunk 17 Uhr
- **22. Dezember:** Fam. Popp, Zelghof, Grünastrasse 27, Umtrunk 17 Uhr
- **23. Dezember:** St. Giger, Himmlichstrasse 5
- **24. Dezember:** Spielgruppe Rägebogefisch, Tübacherstrasse 8 pd

## St. Nikolaus besucht die Arboner Kinder

Morgen Samstag, 29. November, besucht der Nikolaus den Arboner Christkindlmarkt. Zwischen 16.30 und 17.30 Uhr hört er sich die gelernten Sprüche an, freut sich über mitgebrachte Zeichnungen und verteilt Naschereien an die Kinder. Am Sonntag, 30. November, um 17.15 Uhr, findet beim Pavillon im Jakob Züllig Park die Kinderfeier mit anschliessender Klausuraussendung statt. Die Nachfolger des heiligen St. Nikolaus erhalten Bischofsstab und Segen für die bevorstehenden Besuche und nehmen sich Zeit für die Kinder, welche Nüsse und Mandarinen bekommen und einer Klausurgeschichte lauschen dürfen. Zu diesem Brauch sind alle eingeladen, die Freude am Samichlaus haben. pd

## 5 Jahre Weihnachtsmarkt für Hund und Katz

2020 unter erschwerten Bedingungen gestartet, feiert der Hunde- und Katzenweihnachtsmarkt dieses Wochenende sein 5-Jahr-Jubiläum im Seeparksaal Arbon.

In den letzten Jahren konnten die Veranstalter die Besucher- und Ausstellerzahlen kontinuierlich steigern. Der gemütliche Markt zieht immer mehr Hunde-, Katzen- und Tierliebhaber an und ist zum beliebten Treffpunkt zum Start in die Adventszeit geworden. Über 50 Ausstellende freuen sich anlässlich der Jubiläumsausgabe auf zahlreiche Tierfreunde. Vor allem die Ausstellenden, welche

Produkte für Katzenfreunde anbieten, verzeichnen in diesem Jahr eine Zunahme. Von Futter über Spielzeug zu Kratzbäumen und Fellpflege ist alles vorhanden. Doch trotz wachsender Ausstellerzahlen legen die Organisatoren weiterhin ihr Augenmerk auf einen grosszügig eingerichteten Saal. So können Besuchende entspannt mit ihren Hunden das Angebot geniessen. Einladend ist auch die Freilaufzone für Hunde, die direkt an den Saal angrenzt. Der tierische Weihnachtsmarkt ist morgen Samstag, 29. November, von 11 bis 17 Uhr und am Sonntag, 30. November, von 9 bis 16 Uhr geöffnet. pd



## NATÜRLI

das passende Geschenk

- \* nicht 0815, sondern «natürli bsunders»
- \* für jedes Budget
- \* schön verpackt
- \* aus der Region



## NATÜRLI

Hauptstrasse 5  
9320 Arbon  
Tel. 071 440 37 38  
www.naturli-arbon.ch  
info@naturli-arbon.ch

## Geschenkideen für Ihre Liebsten

Hier finden Sie das passende Geschenk

## Sonntagsverkauf

21. Dezember 2025

11-17 Uhr

IM GANZEN DEZEMBER  
10% Mehrwert auf Gutscheine  
ELBSAND: 3 für 2 (beim Kauf von 3 Teilen das günstigste geschenkt)



Paddy's Sport AG  
Salwiesenstrasse 10  
9320 Arbon  
Tel. 071 440 41 42  
www.paddysport.ch

Nutzen Sie unsere Weihnachtsausgabe am Freitag, 19. Dezember 2025, und bedanken Sie sich mit einem Inserat bei Ihrer treuen Kundschaft und Ihren Mitarbeitenden.

felix. die zeitung.

Gleich hier inserieren  
www.felix-arbon.ch/inserieren  
oder per Tel. 071 440 18 30



Hunde und Katzen  
5 Jahre Weihnachtsmarkt  
2025  
Samstag 29. November  
11.00 - 17.00 Uhr  
Sonntag 30. November  
09.00 - 16.00 Uhr  
Seeparksaal Arbon  
tierische-weihnachten.ch

Walser-Hof  
Roggwil TG  
natürlich - frisch  
Weihnachtliche  
Geschenke, die von Herzen kommen  
Für Ihre Firma, Familie und Freunde.  
Geschenkkörbe & Taschen  
Gefüllt mit hausgemachten und regionalen Köstlichkeiten, liebevoll & originell verpackt. Eine Auswahl finden Sie immer im Hofladen.  
Individuelle Zusammenstellung  
Auf Vorbestellung stellen wir Geschenke nach Ihren Wünschen zusammen.  
Täglich 7.30 - 19.30 Uhr, Selbstbedienung, Bar/Twint  
Fam. Walser, Neuhaus 4, 9325 Roggwil,  
071/646 07 04, 079/722 07 46, www.walser-hof.ch

# Nicolas Senn wieder zu Gast in Roggwil

Publireportage

Die Musikgesellschaft Roggwil lädt morgen Samstag zu einem besonderen Konzert ein. Mit einem abwechslungsreichen Programm verspricht der Abend musikalischen Genuss.

Zum Schluss eines ereignisreichen Vereinsjahres möchten die Musikantinnen und Musikanten der Musikgesellschaft Roggwil (MGR) die Herzen ihres Publikums noch einmal mit Wärme erfüllen. Unter der Leitung von Felix Haag erwartet die Zuhörerinnen ein vielseitiges Programm. Mit von der Partie sind auch die Mitglieder der Bläserklasse Bodensee. Diese im April 2024 von der MGR ins Leben gerufene Gruppe engagierter Erwachsener hat ohne besondere musikalische Vorkenntnisse ein neues Abenteuer gewagt: das Erlernen eines Blasinstruments. Heute, nur 18 Monate später, spielen sie bereits anspruchsvolle Stücke und bereichern



Die Musikgesellschaft Roggwil spielt zum Winterkonzert auf. z.V.g.

mit ihrem Können das Vereinsleben. Ein Beweis dafür, dass es nie zu spät ist, ein Instrument zu lernen.

**Hackbrett trifft auf Boogie-Woogie**  
Als Gastformation konnte erneut Nicolas Senn und Elias Bernet gewonnen werden. Im Gepäck haben sie Ausschnitte aus ihrem Programm

«Hackbrett meets Boogie-Woogie». Die beiden Musiker lassen mit ihrer kreativen Offenheit den traditionellen Appenzeller Wälslerli auf packenden «Hack'n' Roll» treffen und verschmelzen verschiedene Stile – ein mitreissender Ohrenschaus. Das Publikum dankt es ihnen mit Begeisterung und tosendem Applaus.

Das Konzert der MGR unter dem Titel «Musik berührt Herzen» findet in der evangelischen Kirche Roggwil statt. Konzertbeginn ist um 19 Uhr, die Türöffnung um 18.15 Uhr. Der Eintritt ist kostenlos; es gibt eine Kollekte. Im Anschluss an die Darbietung wird vor der Kirche ein Apéro gereicht. pd

Energie. On.

## Ihr regionaler Elektriker

Berglistrasse 2  
9320 Arbon  
T +41 71 446 17 10  
arbon@etavis.ch  
etavis.ch

**ETAVIS**   
GROSSENBACHER

## Frasnacht tanzt zu den Beats der 90-er Jahre

Der Einwohnerverein Frasnacht-Stationen organisiert morgen Samstag, 29. November, erstmals eine Tanzparty mit 90-er Jahre Musik. Die Gäste erwartet ab 18 Uhr im Kybun Joya Reitpark eine unvergessliche Nacht mit den besten Hits der 90-er, Snacks und Drinks. Der Eintritt ist kostenlos, Einlass ab 16 Jahren. pd

## Genossenschaft Ziegelhütte lädt zum Infoanlass

Morgen Samstag, 29. November, organisieren die Verantwortlichen der Genossenschaft Ziegelhütte einen Informationsanlass. Von 12.30 bis 14 Uhr wird an der Romanshornstrasse 44 in Arbon über den aktuellen Planungsstand, den Baufortschritt, das aktuelle Wohnungsangebot, die genossenschaftlichen Aktivitäten und die Formen der Mitbeteiligung am Projekt informiert. pd

## Kerzenziehen im Schloss Dottenwil

Zum 21. Mal wird am Sonntag, 30. November, das Bistro des Schlosses Dottenwil in ein Kerzenzieh-Paradies verwandelt. Klein und Gross können sich von 10 bis 17 Uhr mit der Zwölf-Farben-Kerzenküche vergnügen. Vorweihnachtliche Düfte feiner Speisen wehen durch die Schlossgänge und laden zum gemütlichen Beisammensein im Saal ein, der durch die Pfadi Peter und Paul bewirtet wird. pd

Anzeige

**KINO ROXY ROMANSHORN**   
Programm ab Freitag, 28. November

**Now You See Me 3** FR 20:15 D | ab 12 | 112 Min  
**Die Zauberlaterne** SA 10:15  
**Pumuckl und das grosse Missverständnis** SA 14:00 D | ab 6 | 98 Min  
**Hallo Betty** SA 20:15 / SO 17:00 / DI 14:00  
Dialekt | ab 6(10) | 110 Min  
**Nebekinder** DI 19:30 Doku | Dialekt | ab 10  
100 Min  
**Woolly** MI 19:30 Doku | OV d/f | ab 10 | 83 Min  
**Shayda** DO 19:30 OV d/f | ab 12(16) | 119 Min –  
Eintritt frei

Nie im falschen Film dank: **STUTZ**   
Salmacherstr. 1 | Tel. 071 463 10 63 | kino-roxy.ch

# Gaumenfreude zu gewinnen

Wer auf der Suche nach einem Weihnachtsgeschenk für einen Feinschmecker oder eine Feinschmeckerin ist, könnte mit dem Genussbüchlein «Dinner for two» ins Schwarze treffen. Wer Glück hat, kann ein Exemplar davon bei der «felix.»-Verlosung gewinnen.



Mit «Dinner for two» doppelt geniessen und einmal bezahlen. z.V.g.

14 der führenden Restaurants im Raum Bodensee/St. Gallen spannen im Büchlein «Dinner for two» zusammen und bieten besondere Abendessen zu zweit. Feinschmeckerinnen und Feinschmecker lernen neue Gastrobetriebe und deren vielfältige Küche kennen. Dabei lässt sich beim Geniessen erst noch sparen, denn jeweils einer von zwei Hauptgängen wird gratis serviert. Das Ganze funktioniert wie folgt: Bei der erforderlichen Reservation muss auf das «Dinner for two»-Angebot hingewiesen und vor Ort das Büchlein gezeigt werden. Beide Personen bestellen je einen Hauptgang nach Wahl. Der günstigere von beiden ist gratis. Das Büchlein ist vom 1. Januar bis 31. Dezember 2026 gültig

und das perfekte Geschenk für Geniesserinnen und Geniesser.

## Fünf Büchlein zu gewinnen

Die limitierte Auflage des Büchleins ist auf [www.dinner-for-two.ch](http://www.dinner-for-two.ch) für 74 Franken erhältlich und hat einen Gegenwert von rund 600 Franken. «felix.» verlost fünf Mal ein «Dinner for two»-Genussbüchlein. Um an der Verlosung teilzunehmen, muss

bin am 24. Dezember eine E-Mail mit dem Betreff «Dinner for two» an [felix@mediarbon.ch](mailto:felix@mediarbon.ch) gesendet werden. Die Gewinnerinnen und Gewinner werden im Januar persönlich benachrichtigt. pd

## Teilnehmende Gastrobetriebe

In den folgenden 14 Restaurants sind die «Dinner for two» Büchlein einlösbar: **Arbon:** Restaurant Römerhof, Presswerk Gastronomie; **Bühler:** Landgasthof Sternen; **Eggersriet:** Restaurant zum Steinernen Haus; **Grub:** Landgasthof Bären; **Heiden:** Restaurant Linde; **Roggwil:** Restaurant Linde; **Romanshorn:** China Restaurant Lucky Garden, Loftorante Campania, Restaurant Boun Thai Friedberg; **Rorschach:** Restaurant Hafentbuffet; **Stein:** Restaurant bSONDERig; **Steinach:** Osci's Fischbeiz; **Tübach:** Restaurant Atticum

**LRM** Risikomanagement AG  info@lrm.ch | www.lrm.ch | tel. 071 454 77 44

Seit über 30 Jahren: Versicherungskosten senken, ohne an Sicherheit einzubüssen

Die Musik spricht für sich allein.  
Vorausgesetzt, wir geben ihr eine Chance.

- Yehudi Menuhin -

LRM Risikomanagement AG, gegn. 1989

Felix Lechner | Benjamin Lechner | Philipp Lechner

Entsorgung leicht gemacht! Info unter **keag.ch** Entsorgungsservice mit Mulden oder als Selbstanlieferer!



**Kurt Eberle AG**  
Entsorgungszentrum

**Musik berührt Herzen**

**Konzert in der Kirche**

**Musikgesellschaft Roggwil**  
Direktion: Felix Haag

**Gastformation:**  
Nicolas Senn & Elias Bernet mit Ausschnitten aus ihrem Programm: „Hackbrett meets Boogie-Woogie“

Mitwirkung Bläserklasse Bodensee by MGR

**Samstag, 29. November 2025**  
19.00 Uhr, Evang. Kirche Roggwil  
Türöffnung: 18.15 Uhr

# Jugendliche wollen Abenteuer statt Handy

Weniger Soziale Medien, mehr gemeinsame Zeit: Zwei junge Egnerinnen organisieren Freizeitangebote für Jugendliche.

Sina Rüegg und Lara Waldburger sind 16 Jahre jung und haben vor kurzem das Projekt Young Crew ins Leben gerufen – ein Angebot von Jugendlichen für Jugendliche. «Ziel ist es, neue Freundschaften zu knüpfen und einfach eine gute Zeit zu haben», erklärt Rüegg die Idee hinter dem Projekt. Das Angebot richtet sich an junge Menschen mit Jahrgang 2005 bis 2011. Gemeinsam wollen sie wandern, Velofahren, schwimmen und vieles mehr. «Wir wollen, dass Jugendliche in unserem Alter weniger am Handy sind, und stattdessen Kontakte in echt

knüpfen.» Die Veranstaltungen finden jeweils an Wochenenden statt; die aktuellen Termine sind online unter [www.youngcrew.ch](http://www.youngcrew.ch) oder auf Instagram unter «Youngcrew9315» zu finden. Gestartet wird am 6. Dezember mit Volleyball und Winterschwimmen. Interessierte können sich jeweils bis Donnerstagabend vor dem Projekt über die Website anmelden. Die Anmeldung ist kostenlos, die jeweiligen Projektkosten müssen von den Teilnehmenden übernommen werden. Weitere Details zu den Aktivitäten werden nach der Anmeldung mitgeteilt. Sina Rüegg: «Wir würden uns über interessierte und abenteuerfreudige Jugendliche sehr freuen. Schnappt euch doch ein paar Freunde und meldet euch an!» pd

## Aktionstage bei «Filati Mode mit Wolle»

Heute Freitag und morgen Samstag, 28. und 29. November, können Kundinnen und Kunden bei «Filati Mode mit Wolle» durchgehend von 9 bis 18.30 Uhr von zahlreichen Aktionen profitieren. Im Geschäft am Arboner Fischmarktplatz stehen handgestrickte Mützen, Schals, Pullover, Jacken, Sockenwolle, diverse Wolle, Baumwolle, sowie eine Auswahl an Knöpfen im Angebot. pd

## Vollmond-Zauber im Strandgarten Horn

Am Freitag, 5. Dezember, lädt das Team des Strandgarten Horn ab 16 Uhr zum Vollmond-Apéro direkt am Wasser ein. Auf die Gäste warten warmer Glühwein, knisternde Lagerfeuer und eine gute Portion Winterromantik. pd

## TREFFPUNKT

**Zeit-Oase / Oase der Zeit Der Begegnungsort im Schloss Arbon** mit Klang, Kinesiologie, Yoga und Coaching für Persönlichkeitsentwicklung. Termine & Info unter [www.zeit-oase.ch](http://www.zeit-oase.ch) / 077 412 78 53.

**Café Restaurant Weiher**, Arbon. Mittags-Menü CHF 18.-, Portion für den kleinen Hunger CHF 14.-. Wochenhit CHF 18.-. **Jasser sind herzlich willkommen.** Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8.30 bis 19 Uhr, Sa/So geschlossen. Auf Ihren Besuch freut sich Th. Glarner, Tel. 071 446 2154.

**Weihnachtsgottesdienst mit KINDERMUSICAL**, 14.12.2025 / 10:30 Uhr in der Mehrzweckhalle Frasnacht, Imbersbachweg 2. Veranstalter: Christliche Gemeinde Arbon. Gratis. Keine Anmeldung nötig. Herzlich willkommen!

Samstag, 29. November von 9 bis 13 Uhr **Garagen-Flohmarkt** in der Garage von Markus Bodmer, Gartenstrasse 16, Arbon.

## VEREINE

Zum Ausgleich gegen Stress, Arboner Sängers heisst die Adress. [www.arboner-saenger.ch](http://www.arboner-saenger.ch).

## FAHRZEUGMARKT

**KAUFE AUTOS & WOHNMOBILE** Tel. 079 777 97 79 (Mo-So) auch Busse, Lieferwagen, Jeeps, Geländewagen und LKW. Seriös • Schnell • CH-Unternehmen.

## PRIVATER MARKT

**Malatelier am Bodensee** Ausdrucks malen in kleinen Gruppen, Einzelsitzungen Coaching + Malen, Malanlässe (Malsonntage) [www.christnegiger.ch](http://www.christnegiger.ch). Tel. 076 420 2478.

**Öffentliche Auflage Baugesuch**   
Gesuchsteller D+D Immobilien AG, Seestrasse 27, 9326 Horn  
Grundeigentümer D+D Immobilien AG, Seestrasse 27, 9326 Horn  
Projektverfasser AKKURAT AG, Heiligkreuzstrasse 5, 9008 St. Gallen  
Vorhaben Erweiterung Schloss Horn, Tiefgarage und Eventräume im UG, Garten und Poolanlage im EG  
Parzelle 129  
Assek. Nr. 126  
Flurname/Ort Seestrasse 27  
Öffentliche Auflage vom 28.11.2025 bis 17.12.2025  
Ort Gemeindekanzlei, Tübacherstrasse 11, 9326 Horn  
Wer ein schutzwürdiges Interesse hat, kann während der öffentlichen Auflage bei der Gemeindebehörde schriftlich und begründet Einsprache erheben (§103 PBG).  
Horn, 25.11.2025 Gemeindeverwaltung Horn TG

**Öffentliche Auflage Baugesuch**   
Gesuchsteller UNISTO AG, Seestrasse 7, 9326 Horn  
Grundeigentümer UNISTO AG, Seestrasse 7, 9326 Horn  
Projektverfasser Kroha Dinu, Kornhausstrasse 26, 9000 St. Gallen  
Vorhaben Umgestaltung EG, Einbau Notausgang, Gestaltung Aussensitzplatz  
Parzelle 437  
Assek. Nr. 613  
Flurname/Ort UNISTO AG, Seestrasse 7, Horn  
Öffentliche Auflage vom 28.11.2025 bis 17.12.2025  
Ort Gemeindekanzlei, Tübacherstrasse 11, 9326 Horn  
Wer ein schutzwürdiges Interesse hat, kann während der öffentlichen Auflage bei der Gemeindebehörde schriftlich und begründet Einsprache erheben (§103 PBG).  
Horn, 25.11.2025 Gemeindeverwaltung Horn TG

**Michi's PC-Hilfe** Bei allen Anliegen: PC, Laptop, Internet, sowie Beratung und Verkauf von Neugeräten fair-schnell-einfach **079 520 00 08**

**Detlef's mobile Werkstatt** - Ihr Kundenscheiner in der Region! Reparaturen, Geräte austausch und Möbelmontagen. Tel. 079 559 36 78 [www.dmw-arbon.ch](http://www.dmw-arbon.ch).

Eine Stimme,  
die uns vertraut war,  
schweigt.

Ein Mensch,  
der immer für uns da war,  
ist nicht mehr.  
Er fehlt uns.

Was bleibt,  
sind dankbare Erinnerungen,  
die uns niemand nehmen kann.



Wir sind sehr betroffen vom plötzlichen Tod unseres Sängers Hubert Aggeler. Während 25 Jahren war Hubert ein treues Mitglied unseres Chors. Zuvor sang er während Jahrzehnten im Männerchor Stachen. Bis zu seinem Tod setzte er sich begeistert für unseren Chor ein und pflegte gern die freundschaftlichen Momente mit seinen Kollegen.

Wir werden Hubert stets in guter Erinnerung behalten und die vielen gemeinsamen und inspirierenden Stunden nie vergessen.

Die Arboner Sängers

**Privatsammler kauft Münzen/Bank-Noten/ Ansichtskarten**, Götti Tel. 079 205 29 59.

**Gimi-Gärtner**. Garten- und Unterhaltsarbeiten, Liegenschaftsbetreuung von A-Z. **Jetzt aktuell:** Winterschnitt, Terrassenpflege, Friedhofpflege sowie allgemeine Gartenarbeiten. Gut & günstig. Tel. 079 634 14 99.

**UMZUG & REINIGUNG vom Profi!** Midea Umzüge & Aeby Reinigungen Möbellift, Entrümpelung Reinigungen aller Art u. mehr. Wir suchen flexible Mitarbeiter! Tel. 076 515 96 85.

Wegen Todesfall zu verkaufen: **300 Rollen Stickfaden - Maschine gratis** dazu. Tel. 071 446 54 58.

Anzeige

# Wohnen und Arbeiten im

## Villa Breitehof

- exklusive Jugendstilwohnungen
- Maisonette - Dachwohnung
- repräsentative Büro- und Gewerbeflächen

## Neubau

- moderne Wohnungen mit hochwertigem Ausbau
- Möblierte Wohnungen zur Kurzzeitmiete
- komfortable Büro- und Gewerbeflächen
- Einstellplätze für Wohnmobile

**artaris**  
treuhand

[www.artaris.ch](http://www.artaris.ch)  
071 447 88 90



# Breitehof



## VERANSTALTUNGEN

### Arbon

**Freitag, 28. November**

- 10% Tage bei Möhl AG (bis 29.11.)
- 9-18.30 Uhr: «Aktionstage» bei Filati Mode mit Wolle, am Fischmarktplatz. (bis 29.11)
- 14.30-16.30 Uhr: Vergissmeinnicht-Café im Pflegeheim Sonnhalden.
- 16-18 Uhr: Brockenhaus Altstadt Flohmarkt, hinter dem Stadthaus. (Sa: 10-12 Uhr)
- 19 Uhr: Glanzpunkte «Inivas» Die Acapella Show im Dietschweiler Saal.

**Samstag, 29. November**

- 9-13 Uhr: Garagen-Flohmarkt, Gartenstrasse 16.
- 9-14 Uhr: Weihnachtsverkauf im John Deere Shop, bei Forrer Landtechnik AG, Frasnacht.
- 10-19 Uhr: Christkindlimarkt in der Arboner Altstadt. (16.30-17.30 Uhr: hört sich der Nikolaus Sprüche an)
- ab 10.30 Uhr: Spieltag des HC Arbon in der Kybunhalle.
- 11-17 Uhr: Hunde & Katzen Weihnachtsmarkt im Seeparksaal.
- ab 11 Uhr: Bratwurst vom Grill bei Metzgerei Schleuniger.
- 12.30-14 Uhr: Informationsstand der Genossenschaft Ziegelhütte, Romshornerstrasse 44.
- 20 Uhr: Konzert «Noah Parks» in der Eventhalle, Presswerk.

**Sonntag, 30. November**

- 9-16 Uhr: Hunde und Katzen Weihnachtsmarkt im Seeparksaal.
- 14-16 Uhr: Offene Turnhalle, Sporthalle Säntis.
- 14-17 Uhr: Historisches Museum im Schloss Arbon.
- 16-18 Uhr: Abstimmungstreffen zur Budgetabstimmung «Nein zum Budget 2026» im Restaurant Park.
- 17.15 Uhr: Kinderfeier mit Klausausendung im Jakob-Züllig Park.

**Montag, 1. Dezember**

- 16.30 Uhr: Eröffnung Adventsfenster Arbon, Schuhwerk, Gerbergasse 17.
- 17 Uhr: Eröffnung Adventsfenster Frasnacht, Fam. Wirz, Chriesiweg 6.

**Dienstag, 2. Dezember**

- 14-16 Uhr: Café International, Hamelplatz. Verein Café International.
- 14-17 Uhr: Tanznachmittag für Junggebliebene mit Live Musik, Eintritt frei, Café Weiher.

**Mittwoch, 3. Dezember**

- 15 Uhr: Kino Rio «Noelle» im Konstrukt, Rebhaldenstrasse 7.
- 16 Uhr: Geschichtenzeit für Kinder von 4-6 Jahren in der Stadtbibliothek.
- 20 Uhr: Wohnzimmerkonzert «Mamari», Eventhalle Presswerk.

**Donnerstag, 4. Dezember**

- 5fach Punkte sammeln in der swidrogerie rosegarten.
- 9.30-11 Uhr: Strick-Kafi, Filati, Restaurant Hostaria.
- 16.30-18.30 Uhr: «Bier & Blatt» - die News von morgen schon heute lesen, «felix»-Mediencafé, Rebhaldenstr. 7.

- 19.30 Uhr: Vortrag «Assaf Zeevi», Christliche Gemeinde Maranatha, Blumenstrasse 8.

### Horn

**Freitag, 28. November**

- 16-21 Uhr: Horner Adventsanlass.

**Montag, 1. Dezember**

- 17 Uhr: Eröffnung Adventsfenster Horn, Anderau-Latzer, Bachrüti 6.

**Freitag, 5. Dezember**

- ab 16 Uhr: Vollmond- Apéro im Strandgarten Horn.

### Roggwil

**Samstag, 29. November**

- 19 Uhr: Konzert der Musikgesellschaft Roggwil in der evang. Kirche.

### Steinach

**Freitag, 5. Dezember**

- 17-21 Uhr: Adventsmarkt auf dem Dorfplatz. (6.12.: 14-21 Uhr)

### Region

**Samstag, 29. November**

- ab 18 Uhr: 90er Party des Einwohnervereins Frasnacht-Stachen im Kybun Joya Reitpark, Neukirch.

**Sonntag, 30. November**

- 10-17 Uhr: Kerzenziehen im Schloss Dottenwil, Wittenbach.

## Roratefeiern im Advent in Horn

Die katholische Kirchgemeinde Franz Xaver in Horn lädt im Advent zu stimmungsvollen Roratefeiern in die Pfarrkirche ein. Die lichtvollen Gottesdienste bieten Gelegenheit, um zur Ruhe zu kommen und sich mit vorweihnachtlichen Liedern, Impulsen und Gebeten auf das bevorstehende Weihnachtsfest einzustimmen. Traditionsgemäss sind danach alle zum Frühstück in die Oase eingeladen. Die Kinder und Jugendlichen können nach dem Frühstück direkt zur Schule gehen. Die Feiern finden jeweils am Mittwoch, 3., 10. und 17. Dezember statt und beginnen um 6 Uhr. mit

## Brennpunkt Israel – Vortrag von Assaf Zeevi

Der Nahe Osten ist ein politisches Pulverfass und der Konflikt um Israel wird weltweit als Friedenshindernis wahrgenommen. Am Donnerstag, 4. Dezember, spricht Assaf Zeevi über militärische Auseinandersetzungen und politische und religiöse Machtansprüche in der Region. Zeevi kennt den Nahen Osten aus langjähriger persönlicher Erfahrung. Als Reiseleiter teilt er

### Arbon

**Evangelische Kirchgemeinde**

- Freitag, 28. November 17 Uhr: Weibervirtschaft, Bischofszell.
- Samstag, 29. November 9 Uhr: Probe Weihnachtsspiel, Kirche.
- Sonntag, 30. November 17 Uhr: Feierabend-Gottesdienst zum 1. Advent mit Pfr. L. Mettler.
- Montag, 1. Dezember 14 Uhr: Singkreis, Senevita Giesserei 19.30 Uhr: Sitzen in Stille, UZ-Kirche.
- Dienstag, 2. Dezember 9 Uhr: Kafi Zischtig, Cafeteria der Musikschule Rondo.
- 14 Uhr: Hand-made, Cafeteria.
- Mittwoch, 3. Dezember 17 Uhr: Adventsmarkt „Sternenzauber“ Kirchplatz.

**Katholische Kirchgemeinde**

- Samstag, 29. November 10-19 Uhr: Offene Kirche "Stern" Kirche St. Martin.
- 17 Uhr: Misa na hrvatskom jeziku/ Nikolausfest, Martins-Saal.
- 19 Uhr: Eucharistiefeier, St. Otmar Roggwil.
- Sonntag, 30. November 10.30 Uhr: Eucharistiefeier, St. Martin. 11.45 Uhr: Santa Messa in lingua italiana, Kirche St. Martin.
- 14- 16.30 Uhr: Offene Kirche "Stern", Kirche St. Martin.
- 17.15 Uhr: Chlausausendung im Jakob-Züllig-Park.
- Montag, 1. Dezember 6 Uhr: Morgenlob, Galluskapelle.
- Dienstag, 2. Dezember 19 Uhr: Eucharistiefeier Rorate, Otmarskirche Roggwil.
- Mittwoch, 3. Dezember 9 Uhr: Eucharistiefeier, St. Martin. 19 Uhr: Jesusgebet und Liturgie im Byzantinischen Ritus, Galluskapelle.
- Freitag, 5. Dezember 6 Uhr: Rorate mit anschl. Zmorge im Martins-Saal.

**Viva Kirche Arbon**

- Sonntag, 30. November 10 Uhr: Gottesdienst mit D. Ohnemus (Netzwerk Adventsserie: Weihnachten Schatten & Licht) Kinder - und Jugendprogramm von 1-16 Jahren Livestream: [www.vivakirche-arbon.ch](http://www.vivakirche-arbon.ch).

**Christliches Zentrum Posthof**

- Sonntag, 30. November Kein Gottesdienst im CZP, weitere Infos auf [www.czp.ch](http://www.czp.ch)

**Christliche Gemeinde Arbon**

- Sonntag, 30. November 9.30-10.30 Uhr: Anbetung/

## Kirchgang

Abendmahl, anschl. kurze Pause. 11-11.45 Uhr: Predigt.

**Christliche Gemeinde Maranatha**

- Sonntag, 30. November 10 Uhr: Hitchabrut. [www.gemeinde-maranatha.ch](http://www.gemeinde-maranatha.ch)

### Roggwil

**Evangelische Kirchgemeinde**

- Sonntag, 30. November 10 Uhr: Gottesdienst am 1. Advent mit Pfr. M. Maywald.

### Steinach

**Evangelische Kirchgemeinde**

- Sonntag, 30. November 10 Uhr: Ökum. Gottesdienst zum 1. Advent, evang. Kirche. 10 Uhr: Gottesdienst zum 1. Advent Mörschwil, evang. Kirchenraum. 18 Uhr: Dankstell am See, Rorschach, evang. Kirche.

**Katholische Kirchgemeinde**

- Sonntag, 30. November 10 Uhr: Ökum. Feier mit S. Rheindorf und Gospelchor Horn (PW).
- Dienstag, 2. Dezember 6.30 Uhr: Roratefeier mit Schüler:innen und P. Wirth.

### Horn

**Evangelische Kirchgemeinde**

- Sonntag, 30. November 10 Uhr: Ökum. Gottesdienst zum ersten Advent in der evang. Kirche. 18 Uhr: Gottesdienst «Dankstell am See» in der evang. Kirche Rorschach.
- Donnerstag, 4. Dezember 17.00-17.45 Uhr: Chinderchile, für Kinder bis etwa 9 Jahre und die Eltern und/oder Begleitpersonen.

**Katholische Kirchgemeinde**

- Sonntag, 30. November 10 Uhr: Ökum. Gottesdienst mit B. Zellweger und S. Pilman in der evang. Kirche.
- Mittwoch, 3. Dezember 6 Uhr: Roratefeier mit J. Devasia, danach Frühstück in der Oase. 15 Uhr: „Ein Esel erzählt“ - Kinderfeier im Tipizelt auf der Kirchenwiese mit dem Besuch des Samichlaus.
- Freitag, 5. Dezember 10 Uhr: Wortgottesdienst im Seniorenzentrum mit B. Zellweger.

### Berg

**Katholische Kirchgemeinde**

- Sonntag, 30. November 10 Uhr: Kommunionfeier Familiengottesdienst, gestaltet durch FMG.

## Ärztendienst im Notfall

Im Notfall können die Bewohner der Region Arbon ihren Hausarzt anrufen. Bei Unklarheiten gelten für die Region Arbon, Roggwil und Horn Telefon 0900 575 420 oder 058 345 28 58 und für die Region Steinach Telefon 0900 144 144 (Fr. 2.80/Min.) red.

sein Leben zwischen dem Bodensee und Israel. Er ist zudem Buchautor und Podcaster. Mit seinen Vorträgen will er die komplexen Geschehnisse rund um Israel verständlicher machen. Der von der Christlichen Gemeinde Maranatha organisierte Anlass steht allen Interessierten offen. Vortragsbeginn ist um 19.30 Uhr an der Blumenaustrasse 8 in Arbon. mit

# felix. der Woche

Rahel Zellweger  
und alle

## Beteiligten des Benefizkonzerts

Das diesjährige Benefizkonzert für die Organisation «Cup of Color» der Geigenklasse von Rahel Zellweger fand am 16. November ab 15.30 Uhr statt. Gestartet mit dem «Circle of Art, Inspires, Change» konnten in Zusammenarbeit mit dem regionalen Gewerbe insgesamt 10'121 Franken für den guten Zweck gesammelt werden. Mit dem Anlass zeigte Rahel Zellweger einmal mehr, dass etwas, das man gemeinsam erschafft, Grosses bewirken kann. Dafür verdienen allesamt diesen «felix. der Woche»..

## Ein Projekt mit Strahlkraft



Notker Ziegler (Landwirt), Luca Tasca (FT Gerüstbau), Hansueli Walser (Wasserkoperation Roggwil-Stachen), Pascal Pfister (Visione Licht GmbH), Ivan Fust (Concept Energy), Emil Hess (Initiant) und Raphael Bühler (Schreinerei Hechelmann AG) bringen gemeinsam den Stern auf der Roggwiler Topfere zum Leuchten. *mm*

**Mit 32 Metern LED-Lichtern, 135 Metern Kabel und 4 Metern Durchmesser soll der Holzstern in Roggwil erstmals ein positives Zeichen setzen, das über die Region hinaus scheint.**

«Die Idee für den Stern kam mir nach der Corona-Zeit. Und auch heute sind die Schlagzeilen noch voll von Negativem», sagt Emil (Migg) Hess. Der pensionierte Schreiner und Initiator war von Anfang an überzeugt vom Projekt und fing an, Partner zu suchen, die mit ihm den Stern in Roggwil umsetzen wollten. «Mit Ivan fand ich jemanden, der sofort hellauf begeistert war», erklärt Hess. Ivan Fust, Mitinhaber und Geschäftsleiter der Concept Energy

AG in Roggwil mobilisierte zusammen mit Hess noch weitere «Gwerbler», die beim Projekt mitwirkten. Gemeinsam machten sie sich an die Arbeit, den vier Meter grossen Holzbau zu fertigen und aufzustellen. Dieser besteht aus drei ineinander liegenden Sternen, die mit 32 Metern an LED-Lichtern bestückt wurden. «Bei gutem Wetter könnte man den Stern vielleicht sogar in Friedrichshafen sehen», freut sich Hess. Am 1. Advent wird der Stern ab 17.30 Uhr in voller Pracht leuchten und in der Adventszeit täglich positive Gedanken in die Welt senden. *mm*

*Der ausführliche Artikel findet sich auf [www.felix-arbon.ch](http://www.felix-arbon.ch).*

## Zwei Traditionsbäckereien spannen zusammen

Die Bäckereien Schwyter und Lichtensteiger bündeln ihre Kräfte: Die beiden Familienbetriebe schliessen sich zu einem gemeinsamen Unternehmen zusammen. Die Produktion wird im Spätsommer 2026 am Standort der Bäckerei Schwyter in St. Gallen konzentriert. Die operative Leitung übernimmt Urs Lichtensteiger, der die Genussbäckerei Lichtensteiger in vierter Generation führt. Lea Stöckli, bisherige Geschäftsführerin der Bäckerei Schwyter, zieht sich im Zuge ihrer bevorstehenden Mutterschaft aus der

operativen Leitung zurück und bleibt dem Unternehmen als Verwaltungsrätin verbunden. Alle bestehenden Arbeitsplätze, sowie Filialen unter anderem die Standorte von Schwyter in Horn oder Lichtensteiger in Arbon bleiben erhalten. Die operative Zusammenführung startet im Februar 2026 und wird bis Ende des Jahres abgeschlossen sein. Über den künftigen Namen oder Markenauftritt wird zu einem späteren Zeitpunkt entschieden, wobei die Identität beider Betriebe gewahrt und weiterentwickelt werden soll. *pd*

Anzeige



Heidi Mock,  
Drogistin HF &  
Tierheilpraktikerin  
Mit aktuellen Gesundheitstipps für die ganze Familie.

### Echinacea plus

Jeden Monat eine Hausspezialität: Die Echinacea plus Tropfen bestehen aus drei pflanzlichen Urtinkturen: Roter Sonnenhut, Propolis und Kapuzinerkresse. Allen drei Pflanzen wird eine immunstärkende Wirkung nachgesagt. Kapuzinerkresse hat zusätzlich eine antibiotische Wirkung. Die Tropfen stärken das Immunsystem & geben eine gute Resistenz gegen krankmachende Erreger egal welcher Art.

**Nicht vergessen:  
am Donnerstag,  
4. Dezember  
erhalten Sie 5-fach Punkte  
bei Ihrem Einkauf auf  
Ihre Kundenkarte!**



Migros-Center, Arbon  
Tel. 071 446 40 90  
[www.swidro-drogerie-rosengarten.ch](http://www.swidro-drogerie-rosengarten.ch)

Werbeplatz an bester Lage  
zum Schnäppchenpreis

**Hier inserieren  
und auffallen!**



## Adventsmarkt auf dem Kirchplatz

Am Mittwoch, 3. Dezember, findet auf dem Kirchplatz der evangelischen Kirche Arbon der Adventsmarkt «Sternenzauber» statt. Von 17 bis 21 Uhr stimmen die Jugendmusik, der Kirchen- und Kinderchor sowie die Tabs musikalisch auf den Advent ein. Um 18 Uhr besucht der Samichlaus die Kleinen. Es gibt Bratwurst, Saluti-Pizza, Raclette, Gerstensuppe, Kuchen, Glühwein, Punsch und Sternenzaubershots sowie kleine gebastelte Kostbarkeiten zu kaufen. Der Reinerlös geht an den Verein Hiki «Hilfe für hirnerkrankte Kinder». *mitg*

Anzeige

## PRESSWERK

KULTURZENTRUM



28.11. **INVIVAS  
ACAPELLA BAND**  
DIETSCHEILERSAAL

29.11. **ANDRY**  
EVENTHALLE

03.12. **MAMARI**  
WOHNZIMMERKONZERT

06.12. **80<sup>ER</sup>/90<sup>ER</sup> PARTY**  
EVENTHALLE

12.12. **TROUBAS KATER**  
EVENTHALLE

13.12. **FABIAN  
UNTEREGGER**  
EVENTHALLE

14.12. **CHORA  
FIGURENTHEATER**  
DIETSCHEILERSAAL

27.12. **NACHT  
FLOHMARKT**  
EVENTHALLE

31.12. **SILVESTERPARTY**  
EVENTHALLE

PRESSWERK-ARBON.CH

